TOOLCRAFT

Istruzioni per l'uso

# Cuffie antirumore con SNR 32
# Protezioni per orecchie IP54

N. d'ordine: 3557376

## 1 Istruzioni per il download

Accedere al link www.conrad.com/downloads (in alternativa eseguire la scansione del codice QR) per scaricare le istruzioni per l'uso complete (o le versioni nuove/attuali, se disponibili). Seguire le istruzioni riportate nella pagina web.

## 2 Uso previsto

Il presente prodotto è costituito da cuffie con funzione di riduzione del rumore. Questo prodotto è stato concepito per proteggere l'utilizzatore dagli effetti nocivi dell'esposizione al rumore.

L'efficacia del prodotto dipende da vari aspetti importanti, fra cui il comfort, la vestibilità, la possibilità di comunicare e la compatibilità con altri dispositivi di protezione individuale.

Il prodotto presenta un grado di protezione IP54. Il prodotto è a prova di spruzzi e adatto all'uso in esterni. Non immergere il prodotto in acqua. Il grado di protezione è garantito solo se le cuffie vengono indossate correttamente, come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso.

Il prodotto è destinato all'uso commerciale e privato.

Negli istituti commerciali è necessario rispettare le norme di prevenzione degli infortuni dell'Associazione di Assicurazione della Responsabilità Civile del Datore di Lavoro per gli Impianti Elettrici e i Materiali d'esercizio.

Qualora si utilizzi il prodotto per scopi diversi da quelli previsti, questo potrebbe danneggiarsi.

L'uso improprio può provocare cortocircuiti, incendi o altri pericoli.

Questo prodotto è conforme ai relativi requisiti nazionali ed europei.

Per motivi di sicurezza e in base alle normative, l'alterazione e/o la modifica del prodotto non sono consentite.

Leggere attentamente le istruzioni e conservarle in un luogo sicuro. In caso di cessione del prodotto a terzi, accludere anche le presenti istruzioni per l'uso.

Tutti i nomi di aziende e le denominazioni di prodotti ivi contenuti sono marchi dei rispettivi proprietari. Tutti i diritti sono riservati.

USB4®, USB Type-C® e USB-C® sono marchi registrati di USB Implementers Forum.

## 3 Contenuto della confezione

- Cuffie
- Microfono
- Cavo di ricarica da USB-C® a USB-A
- Cavo audio da 3,5 mm
- Istruzioni per l'uso

## 4 Descrizione dei simboli



Il simbolo avverte sulla presenza di pericoli che potrebbero portare a lesioni personali.



Leggere attentamente le istruzioni per l'uso.

Questo prodotto è conforme agli standard CE applicabili ed è conforme alle direttive europee (UE) applicabili.



Data di produzione

## 5 Istruzioni per la sicurezza



**Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e osservare nello specifico le informazioni sulla sicurezza. In caso di mancato rispetto delle istruzioni per la sicurezza e delle informazioni sul corretto utilizzo del prodotto, si declina qualsiasi responsabilità per eventuali danni a persone o cose. In questi casi, la garanzia decade.**

### 5.1 Informazioni generali

- Il prodotto non è un giocattolo. Tenere fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- Non lasciare il materiale di imballaggio incustodito. Potrebbe diventare un giocattolo pericoloso per i bambini.
- Non esitare a contattare il nostro servizio assistenza o altro personale tecnico competente, in caso di domande che non trovano risposta nel manuale di istruzioni del prodotto.
- Far eseguire i lavori di manutenzione, adattamento e riparazione esclusivamente da un esperto o da un laboratorio specializzato.

### 5.2 Gestione

- Maneggiare il prodotto con cautela. Sobbalzi, urti o cadute, anche da altezze ridotte, possono danneggiare il prodotto.

### 5.3 Condizioni di esercizio

- Non sottoporre il prodotto a sollecitazioni meccaniche.
- Proteggere l'apparecchiatura da temperature estreme, forti urti, gas, vapori e solventi infiammabili.

### 5.4 Funzionamento

- Consultare un esperto in caso di dubbi sul funzionamento, la sicurezza o il collegamento del prodotto.
- Se non è più possibile utilizzare il prodotto in tutta sicurezza, metterlo fuori servizio e proteggerlo da qualsiasi uso accidentale. NON tentare di riparare il prodotto da soli. Il corretto funzionamento non è più garantito se il prodotto:
  - è visibilmente danneggiato,
  - non funziona più correttamente,
  - è stato conservato per lunghi periodi in condizioni ambientali avverse o
  - è stato sottoposto a gravi sollecitazioni legate al trasporto.

### 5.5 Batteria agli ioni di litio

- La batteria ricaricabile è integrata in modo permanente nel prodotto e non può essere sostituita.
- Non danneggiare la batteria ricaricabile. Il danneggiamento dell'involucro della batteria ricaricabile potrebbe causare esplosioni o incendi!
- Non cortocircuitare i contatti della batteria ricaricabile. Non gettare la batteria o il prodotto nel fuoco. Vi è rischio di incendio e di esplosione.
- Caricare la batteria ricaricabile regolarmente, anche se non si utilizza il prodotto. A causa della tecnologia della batteria ricaricabile in uso non è necessario far scaricare la batteria prima di ricaricarla.
- Non caricare mai la batteria ricaricabile del prodotto senza sorveglianza.
- Durante la ricarica, posizionare il prodotto su una superficie non termosensibile. È normale che una certa quantità di calore venga generata durante la ricarica.

### 5.6 Dispositivi collegati

- Osservare anche le istruzioni di sicurezza e di funzionamento di qualunque altro dispositivo collegato al prodotto.

### 5.7 Prevenire danni all'udito



Per prevenire possibili danni all'udito, evitare l'esposizione prolungata ad un volume alto.

### 5.8 EN 352

- Questo prodotto può essere danneggiato in caso di contatto con certe sostanze chimiche. Le sostanze chimiche ASSOLUTAMENTE DA EVITARE comprendono i solventi aggressivi, come ad esempio l'acetone, i diluenti per vernici, il toluene, il benzene o i solventi per smalti, ma anche i detergenti a base di olio o petrolio, la vaselina, gli sgrassatori o i detergenti sgrassanti forti.
- Le prestazioni possono ridursi con l'impiego della batteria ricaricabile. Per quanto riguarda la batteria ricaricabile delle cuffie, si stima di solito un'autonomia di 45 ore circa in caso di funzionamento continuo.
- L'uscita del circuito di limitazione del livello sonoro delle cuffie può superare il livello sonoro esterno.
- Il livello sonoro in uscita dal circuito audio elettrico delle cuffie può eventualmente superare il limite giornaliero.

### 5.9 Uso ed efficacia

- In caso di violazione delle indicazioni riportate nel presente manuale delle istruzioni per l'uso, si possono compromettere la sicurezza dell'utente e l'efficacia della protezione acustica.
- Le taglie inadeguate riducono l'efficacia della protezione. Verificare l'adeguatezza della taglia delle cuffie e la loro corretta regolazione durante l'impiego. Non indossare cuffie di una taglia non adeguata al proprio capo.
- Indossare sempre le cuffie prima dell'esposizione ai rumori e continuare a utilizzarle per tutto il tempo in cui si rimane esposti ai rumori.
- Per ulteriori dettagli sull'attenuazione dei rumori, vedere la tabella specifica. Accertarsi di selezionare il prodotto adatto alla destinazione d'uso.
- Prima di ogni impiego, ispezionare le cuffie per verificarne il corretto funzionamento. Non utilizzare cuffie danneggiate. Procedere allo smaltimento delle cuffie danneggiate. Non consentire ad altri addetti di utilizzare le cuffie danneggiate.
- L'applicazione di rivestimenti igienici sui cuscinetti può compromettere le prestazioni delle cuffie in termini di protezione.

### 5.10 Attenuazione variabile in funzione del livello sonoro

- Le presenti cuffie sono dotate di un sistema di attenuazione variabile in funzione del livello sonoro. Verificare il corretto funzionamento del dispositivo prima di utilizzarlo.

### 5.11 Volume audio e consapevolezza uditiva

- Prestare particolare attenzione all'ambiente circostante quando si utilizzano i dispositivi di protezione dell'udito.

- L'impostazione del volume su un valore eccessivamente elevato riduce la capacità di percepire i rumori esterni e i segnali di avvertimento.
- In generale, i dispositivi di protezione dell'udito sono in grado di attenuare i rumori esterni, come ad esempio i segnali di avvertimento. La selezione di un volume troppo alto può ridurre ulteriormente la capacità di percepire i rumori esterni. In questo caso, l'utente può esporsi a rischi significativi e provocare gravi incidenti.
- Adattare il volume alle condizioni di lavoro e prestare particolare attenzione all'ambiente circostante quando si utilizzano i dispositivi di protezione dell'udito.

### 5.12 Audio

- Il segnale audio dell'impianto di intrattenimento è limitato al valore di 82 dB effettivi all'orecchio.
- Le cuffie sono dotate di un ingresso audio elettrico. Verificare il corretto funzionamento del dispositivo prima di utilizzarlo.
- Le cuffie sono dotate di un ingresso audio conforme ai requisiti di sicurezza. Verificare il corretto funzionamento del dispositivo prima di utilizzarlo.

### 5.13 Ambiente operativo

- All'interno delle cuffie sono presenti una batteria ricaricabile e componenti elettrici eventualmente in grado di innescare incendi nelle atmosfere infiammabili o esplosive. Non utilizzare le cuffie in ambienti in cui le scintille possono provocare incendi o esplosioni. Non utilizzare le cuffie in ambienti a rischio d'esplosione. L'impiego improprio delle cuffie può provocare lesioni o conseguenze fatali.
- I rischi per l'ambiente possono compromettere il funzionamento delle cuffie. Prestare attenzione negli ambienti boschivi, in cui le cuffie possono rimanere impigliate o incastrate. Se le cuffie si spostano perché cadono o rimangono impigliate nei rami, riposizionarle correttamente per continuare a garantirne il funzionamento efficace.
- Impedire ai liquidi di penetrare all'interno delle cuffie per evitare eventuali danni.
- In caso di immersione in liquidi o di esposizione a precipitazioni intense e prolungate, richiedere a un professionista di controllare le cuffie prima di utilizzarle di nuovo.
- Conservare le cuffie fuori dalla portata di oggetti che emettono onde radio intense. Infatti, queste condizioni possono compromettere la qualità dell'audio ed eventualmente il normale funzionamento del prodotto.
- Non esporre le cuffie alla luce diretta del sole quando non si utilizzano.

### 5.14 Impatti fisici

- All'interno delle cuffie sono presenti componenti elettronici sensibili. Evitare cadute o urti delle cuffie contro superfici dure.

### 5.15 Uso di veicoli

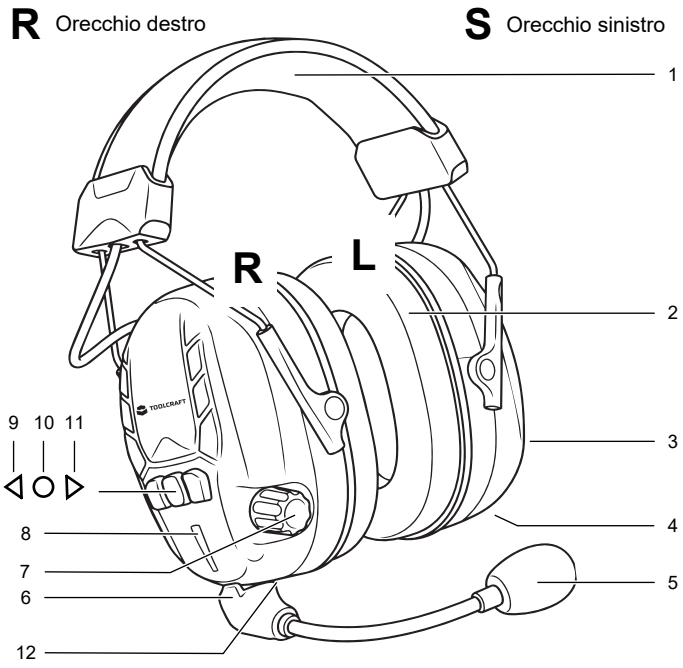
- L'utilizzo delle cuffie durante la guida impedisce la percezione dei rumori esterni e aumenta il rischio di incidenti. Non utilizzare le cuffie durante la guida dei veicoli.

### 5.16 Modifiche

- Non smontare le cuffie. Le operazioni non autorizzate di riparazione o modifica rendono nulla la garanzia.
- Non inserire corpi estranei nelle cuffie per evitare eventuali danni.

## 6 Panoramica del prodotto

### 6.1 Componenti




1 Archetto
2 Padiglione regolabile in altezza
3 Indicatore di carica
4 Porta di carica USB-C®
5 Microfono
6 Porta del microfono
7 Manopola di regolazione dei rumori ambiente
8 Spia di connessione
9 Pulsante indietro ◀
10 Pulsante multifunzione ●
11 Pulsante avanti ▶
12 Microfono integrato

**Nota:** Il microfono integrato è attivo solo se quello esterno risulta scollegato

### 6.2 Indicatori

**Indicatore di carica:**

La spia di ricarica segnala lo stato della ricarica.

| Modalità | Colore | Stato |
|---|---|---|
| Fisso | Rosso | Ricarica delle cuffie in corso |
| Fisso | Verde | Ricarica delle cuffie completata |

**Spia di connessione:**

La spia di connessione segnala lo stato della connessione Bluetooth.

| Modalità | Colore | Stato |
|---|---|---|
| Disattivata | - | Spento |
| Luce lampeggiante lenta | Blu | Attivazione; disconnessione dai dispositivi Bluetooth |
| Luce lampeggiante veloce | Blu | Accoppiamento in corso |
| Fisso | Blu | Connesso |
| Fisso | Rosso | Autonomia delle cuffie esaurita |

## 7 Installazione del microfono

Le cuffie dispongono di un microfono integrato per le funzioni di comunicazione di base. Per migliorare la qualità dell'audio durante le comunicazioni, è possibile installare il microfono esterno fornito in dotazione.

1. Collegare il microfono all'apposita porta.

## 8 Ricarica delle cuffie

Ricaricare le cuffie prima di utilizzare le funzioni di regolazione dell'audio, delle comunicazioni e dei rumori ambiente.

**Nota:**

Ricaricare le cuffie se la spia di connessione emette una luce rossa o se viene emesso il messaggio "LOW BATTERY" (batteria scarica).

1. Collegare il cavo di ricarica USB-C® alla porta di ricarica USB-C®.
2. Collegare l'altra estremità del cavo di ricarica a una fonte di alimentazione da 5 V/DC (1 A max.).
   → La spia di ricarica emette una luce rossa che segnala che le cuffie sono in ricarica.
   → La spia di ricarica emette una luce verde che segnala che le cuffie sono completamente ricaricate.
3. Una volta completata la ricarica delle cuffie, scollegare il cavo di ricarica.

## 9 Controllo prima dell'uso

L'impiego delle cuffie ne provoca un deterioramento. È obbligatorio ispezionare le cuffie per verificare la presenza di danni prima di ogni utilizzo.

Non utilizzare le cuffie se danneggiate. In presenza di eventuali danni, far controllare e riparare le cuffie da un professionista prima di utilizzarle di nuovo.

1. Sottoporre le cuffie a controlli regolari all'inizio di ogni turno di lavoro per verificarne la funzionalità. Verificare la presenza di crepe, tagli o altri tipi di danni nelle cuffie.

## 10 Uso delle cuffie

Indossare le cuffie in modo corretto per garantire livelli ottimali di protezione acustica e di comfort.

---

### ⚠ ATTENZIONE

**Indossare le cuffie in modo errato compromette gravemente la protezione**

Pericolo di danni all'udito

- Disporre l'archetto sulla sommità del capo.
- Accertarsi di utilizzare i padiglioni per avvolgere completamente le orecchie.

---

**Importante:**

Questo prodotto contiene componenti metallici che possono aumentare i rischi legati all'elettricità. Rischio di scosse elettriche.

1. Tirare verso l'esterno i padiglioni regolabili in altezza.
2. Rimuovere i capelli, rimasti sotto ai cuscinetti dei padiglioni, e tirarli quanto più possibile all'indietro.
3. Posizionare l'archetto sulla sommità del capo.
4. Far scorrere le cuffie verso l'alto o verso il basso e posizionarle in modo da coprire completamente entrambe le orecchie.
5. Controllare di far aderire perfettamente i cuscinetti al capo garantendo una tenuta stabile.

## 11 Attivazione / Disattivazione delle cuffie

1. Per attivare le cuffie, tenere premuto il pulsante multifunzione ● fino a quando non si percepisce il messaggio "POWER ON" (attivazione).
   → La spia di connessione si accende.
2. Per disattivare le cuffie, tenere premuto il pulsante multifunzione ● fino a quando non si percepisce il messaggio "POWER OFF" (disattivazione).
   → La spia di connessione si spegne.

## 12 Regolazione dei rumori ambiente

È possibile regolare la quantità di rumori ambiente in ingresso nelle cuffie per individuare un equilibrio tra la protezione dell'udito e la consapevolezza dell'ambiente circostante.

**Nota:**

È possibile regolare il rumore ambiente solo se le cuffie risultano attivate.

1. Far ruotare la manopola di regolazione dei rumori ambiente oltre il punto di scatto per attivare i canali dei rumori ambiente e regolare il livello dei rumori esterni in ingresso.
2. Far ruotare la manopola oltre il punto di scatto per chiudere i canali dei rumori ambiente e garantire la massima protezione dell'udito.

## 13 Accoppiamento dei dispositivi Bluetooth

Accoppiare le cuffie a un dispositivo Bluetooth per ascoltare l'audio in modalità wireless.

**Nota:**

Le cuffie possono collegarsi a 2 dispositivi Bluetooth allo stesso tempo.

**Importante:**

Non utilizzare la connessione Bluetooth per le comunicazioni di sicurezza.

La portata del Bluetooth è limitata e la connessione può interrompersi impedendo di percepire i segnali di sicurezza o gli avvisi importanti.

### 13.1 Accoppiamento dei nuovi dispositivi Bluetooth

1. Indossare le cuffie.
2. Attivare le cuffie, tenendo premuto il pulsante multifunzione ● fino a quando non si percepisce il messaggio "POWER ON" (attivazione).
3. Attivare la funzione Bluetooth nel dispositivo Bluetooth in uso, come ad esempio uno smartphone.
4. Tenere premuto il pulsante multifunzione ● sulle cuffie per accedere alla modalità accoppiamento.
   → La spia di connessione emette una luce lampeggiante blu.
   → Viene emesso il messaggio "PAIRING" (accoppiamento).
5. Per effettuare l'accoppiamento, selezionare le cuffie dal dispositivo Bluetooth in uso, nelle impostazioni Bluetooth. Per il nome Bluetooth esatto, vedere il capitolo "Specifiche tecniche".
6. Attendere la conclusione della procedura di accoppiamento delle cuffie.
   → Una volta completato l'accoppiamento, viene emesso il messaggio "CONNECTED" (collegato).
   → La spia di connessione emette una luce fissa blu.
7. È anche possibile accoppiare un secondo dispositivo Bluetooth ripetendo i passaggi precedentemente indicati.

→ A questo punto, le cuffie risultano accoppiate al dispositivo Bluetooth in uso.

### 13.2 Disaccoppiamento di tutti i dispositivi Bluetooth

1. Per eliminare tutti i dispositivi accoppiati, tenere premuto il pulsante multifunzione ● per 9 secondi circa fino a quando la spia di connessione non emette una luce lampeggiante veloce.

## 14 Cablaggio di dispositivi audio esterni

Collegare alle cuffie i dispositivi audio esterni, come ad esempio ricetrasmittenti o dispositivi di riproduzione audio, utilizzando il cavo audio da 3,5 mm fornito in dotazione.

**Nota:**

L'ingresso audio esterno funziona allo stesso tempo dei dispositivi collegati tramite Bluetooth.

**Importante:**

Consultare le istruzioni per l'uso del dispositivo audio esterno in uso per informazioni sui collegamenti con altri dispositivi e sulle eventuali limitazioni.

1. Collegare il cavo audio da 3,5 mm al jack dell'uscita audio del dispositivo audio esterno in uso.
2. Collegare l'altra estremità del cavo audio da 3,5 mm alla porta del microfono delle cuffie.

→ Le cuffie riproducono l'audio proveniente dal dispositivo audio collegato.

## 15 Riproduzione dell'audio

Le cuffie consentono la riproduzione dell'audio dopo averle collegate a un dispositivo audio tramite Bluetooth o il cavo audio da 3,5 mm.

**Importante:**

**Procedura per ricetrasmittenti:**

– Eseguire una serie di test accurati per comprendere il funzionamento dei pulsanti delle cuffie nella gestione delle funzioni radio supportate.

**Importante:**

L'impostazione del volume su un valore eccessivamente elevato può ridurre la capacità di percepire i rumori esterni e i segnali di avvertimento, aumentando il rischio di incidenti. Adattare sempre il volume alle condizioni di lavoro.

1. Selezionare brevemente il pulsante multifunzione ● 1 volta per riprodurre o mettere in pausa l'audio del dispositivo accoppiato.
2. Selezionare brevemente il pulsante "Avanti" ▶ o "Indietro" ◀ per aumentare o diminuire il volume della riproduzione. Il messaggio "MINIMUM" segnala il valore minimo del volume e il messaggio "MAXIMUM" quello massimo.
3. Tenere premuto il pulsante "Avanti" ▶ o "Indietro" ◀ per passare al brano successivo o a quello precedente.

## 16 Gestione delle chiamate

Se si collega uno smartphone alle cuffie tramite Bluetooth, è possibile rispondere alle chiamate grazie al pulsante multifunzione e al microfono integrato.

**Nota:**

È eventualmente necessario selezionare la funzione Bluetooth dal pulsante audio del telefono in uso, che si trova spesso nella schermata di risposta durante le chiamate.

Installare il microfono per gestire le chiamate telefoniche.

- Rispondere alle chiamate o terminarle selezionando il pulsante multifunzione ●.
- Rifiutare le chiamate tenendo premuto il pulsante multifunzione ● per 2 secondi circa.
- Richiamare i numeri selezionando brevemente il pulsante multifunzione ● 2 volte.

## 17 Pulizia e manutenzione

### 17.1 Pulizia delle cuffie

**Importante:**

– È ASSOLUTAMENTE OBBLIGATORIO EVITARE di utilizzare le seguenti sostanze chimiche per la pulizia dei componenti del prodotto: Harsh solvents like acetone, paint thinners, toluene, benzene or nail polish remover. Oil-based or petroleum-based cleaners: petroleum jelly, grease removers or strong degreasers.

– Non immergere il prodotto nell'acqua.

1. Scollegare il prodotto dall'alimentazione.
2. Utilizzare una soluzione a base di sapone delicata e alcool isopropilico al 70% (IPA) per pulire l'alloggiamento e disinfettare i padiglioni e i cuscinetti.

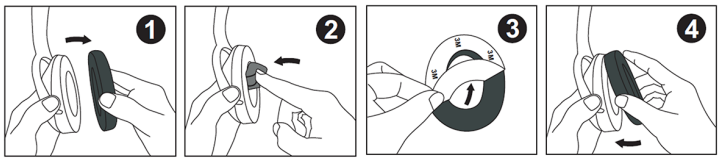
### 17.2 Sostituzione dei cuscinetti dei padiglioni

In presenza di eventuali danni o segni di usura, sostituire i cuscinetti dei padiglioni per continuare a garantire le prestazioni in termini di protezione dell'udito e di comfort.

Per i padiglioni di ricambio, vedere il capitolo "Pezzi di ricambio".

**Importante:**

Non toccare i componenti elettronici mentre si sostituiscono i cuscinetti dei padiglioni.




1. Rimuovere il cuscinetto usurato dal padiglione regolabile in altezza. Vedere figura **(1)**.
2. Pulire la superficie dell'alloggiamento in plastica del padiglione con un panno morbido e asciutto per rimuovere eventuali residui. Vedere figura **(2)**.
3. Staccare il cartoncino protettivo dal nuovo cuscinetto del padiglione. Vedere figura **(3)**.
4. Spingere con decisione il nuovo cuscinetto sul padiglione regolabile in altezza per garantire un'installazione stabile. Vedere figura **(4)**.
5. Ripetere la procedura per l'altro cuscinetto del padiglione.

→ Una volta sostituiti i cuscinetti dei padiglioni, le cuffie sono pronte per l'uso.

## 18 Conservazione

Conservare le cuffie in un luogo pulito rispettando i punti riportati di seguito:

- Scegliere un punto di conservazione in grado di soddisfare le condizioni di stoccaggio riportate nel capitolo "Specifiche tecniche".
- Riporre le cuffie senza estendere le clip dell'archetto.
- Non comprimere i padiglioni regolabili in altezza.
- Accertarsi di aver appiattito i cuscinetti dei padiglioni l'uno contro l'altro, senza pieghe, per evitare una compressione irregolare.
- Tenere le cuffie lontano dalla luce solare diretta.

## 19 Dichiarazione di conformità

### 19.1 Dichiarazione di conformità

Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.conrad.com/downloads

Inserire il numero dell'articolo nel campo di ricerca; successivamente sarà possibile scaricare la dichiarazione di conformità UE nelle lingue disponibili.

### 19.2 Dichiarazione di conformità

La Società, Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92242 Hirschau, dichiara che il prodotto è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

- Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.conrad.com/downloads

Inserire il numero d'ordine nel campo di ricerca; successivamente sarà possibile scaricare la dichiarazione di conformità UE nelle lingue disponibili.

## 20 Smaltimento

Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche introdotte sul mercato europeo devono essere etichettate con questo simbolo. Questo simbolo indica che l'apparecchio deve essere smaltito separatamente dai rifiuti urbani non differenziati al termine della sua vita utile.

Ciascun proprietario di RAEE (Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche) è tenuto a smaltire gli stessi separatamente dai rifiuti urbani non differenziati. Gli utenti finali sono tenuti a rimuovere senza distruggere le batterie e gli accumulatori esauriti che non sono integrati nell'apparecchiatura, nonché a rimuovere le lampade dall'apparecchiatura destinata allo smaltimento prima di consegnarla presso un centro di raccolta.

I rivenditori di apparecchiature elettriche ed elettroniche sono tenuti per legge a ritirare gratuitamente le vecchie apparecchiature. Conrad mette a disposizione le seguenti opzioni di restituzione **gratuite** (ulteriori informazioni sono disponibili sul nostro sito internet):

- presso le nostre filiali Conrad
- presso i centri di raccolta messi a disposizione da Conrad
- presso i centri di raccolta delle autorità pubbliche di gestione dei rifiuti o presso i sistemi di ritiro istituiti da produttori e distributori ai sensi della ElektroG

L'utente finale è responsabile della cancellazione dei dati personali sul vecchio dispositivo destinato allo smaltimento.

Tenere presente che in paesi al di fuori della Germania possono essere applicati altri obblighi per la restituzione e il riciclaggio di vecchie apparecchiature.

## 21 Dati relativi all'attenuazione

Il prodotto è stato collaudato ai sensi di EN 352-1:2020, EN 352-6:2020 e EN 352-8:2020

| Oggetto | 63 Hz | 125 Hz | 250 Hz | 500 Hz | 1000 Hz | 2000 Hz | 4000 Hz | 8000 Hz |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 17 | 21 | 26 | 32 | 44 | 35 | 41 | 35 |
| 2 | 16 | 16 | 26 | 29 | 42 | 32 | 34 | 36 |
| 3 | 21 | 17 | 23 | 34 | 39 | 35 | 41 | 40 |
| 4 | 21 | 22 | 24 | 27 | 36 | 32 | 42 | 40 |
| 5 | 22 | 18 | 28 | 35 | 45 | 33 | 45 | 40 |
| 6 | 15 | 23 | 24 | 33 | 34 | 33 | 45 | 29 |
| 7 | 12 | 19 | 23 | 30 | 38 | 34 | 45 | 42 |
| 8 | 18 | 18 | 26 | 32 | 37 | 33 | 41 | 29 |
| 9 | 21 | 18 | 22 | 28 | 38 | 33 | 41 | 30 |
| 10 | 21 | 19 | 22 | 26 | 32 | 35 | 42 | 37 |
| 11 | 17 | 20 | 23 | 25 | 32 | 31 | 34 | 30 |
| 12 | 21 | 21 | 21 | 28 | 33 | 31 | 41 | 38 |
| 13 | 12 | 16 | 21 | 32 | 42 | 38 | 39 | 34 |
| 14 | 14 | 18 | 22 | 27 | 33 | 33 | 38 | 35 |
| 15 | 22 | 18 | 21 | 30 | 38 | 34 | 40 | 30 |
| 16 | 18 | 17 | 21 | 27 | 33 | 31 | 31 | 35 |
| Media | 17,9 | 18,7 | 23,2 | 29,7 | 37,3 | 33,4 | 39,9 | 34,9 |
| DEV. STD. | 3,6 | 2,2 | 2,1 | 3,2 | 4,3 | 1,7 | 4 | 4,3 |
| MEDIA – DS | 14,3 | 16,5 | 21,1 | 26,6 | 33 | 31,7 | 35,9 | 30,6 |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| $SNR_m$ = 33,1<br>$SNR_s$ = 1,5<br>SNR (dB) = 32 | | | | | |
| H84 | 33 dB | $H_m$ = | 35,0 | $H_s$ = | 1,9 |
| M84 | 30 dB | $M_m$ = | 31,6 | $M_s$ = | 1,8 |
| L84 | 24 dB | $L_m$ = | 25 | $L_s$ = | 1,5 |

### 21.1 Livelli dei criteri

| **Risultati del test degli ingressi cablati** | |
|---|---|
| Standard | Livello del criterio > 82 dBA |
| EN 352-6:2020 | -1,2 dBV (877 mV) |
| **Risultati del test Bluetooth** | |
| Standard | Livello massimo in uscita |
| EN 352-6:2020 | 76,2 dBA |

| **Risultati del test degli ingressi cablati** | |
|---|---|
| Standard | Livello del criterio > 82 dBA |
| EN 352-8:2020 | -0,5 dBV (940 mV) |
| **Risultati del test Bluetooth** | |
| Standard | Livello massimo in uscita |
| EN 352-8:2020 | 70,5 dBA |

### 21.2 Risultati di EN 352-4:2020

| Criterio L | Criterio M | Criterio H |
|---|---|---|
| 94,3 dBA | 110,5 dBA | 115,7 dBA |
| Livello minimo – Rumore impulsivo | Livello minimo – Rumore impulsivo | Livello minimo – Rumore impulsivo |
| 85 dBA – OK | 85 dBA – OK | 85 dBA – OK |
| Livello minimo – Rumore non impulsivo | Livello minimo – Rumore non impulsivo | Livello minimo – Rumore non impulsivo |
| 94 dBA – OK | 96 dBA – OK | 97 dBA – OK |

La durata dell'esposizione al segnale massimo in ingresso corrisponde a un livello sonoro equivalente in uscita di 82 dB(A) nell'arco di 8 ore.

Per quanto riguarda il prodotto con ingresso audio elettrico, il segnale audio di intrattenimento non supera il livello di 82 dB(A) effettivi all'orecchio, fino al valore della tensione in ingresso di 940 mV.

Non utilizzare il prodotto se non è possibile impedire alla tensione di alimentazione di superare il valore massimo precedentemente specificato.

## 22 Dati tecnici

### 22.1 Durata utile del prodotto

Durata utile del prodotto ..... 4 anni dalla data di produzione

### 22.2 Protezione

Stile..... Cuffie con archetto

Norma PPE..... (UE) 2016/425, CAT III

SNR..... 32

### 22.3 Alimentazione

Interfaccia di ricarica..... USB-C® (5 V/DC, 1 A, 5 W max.)

Batteria ricaricabile..... Accumulatore agli ioni di litio da 3,7 V, 1000 mAh

Durata della ricarica..... 1 – 2 h

Autonomia ..... 45 h max.

### 22.4 Bluetooth

Nome del dispositivo Bluetooth ..... SHIELD LD

Versione Bluetooth ..... 5.4

Banda di frequenza ..... 2402 - 2480 MHz

Potenza di trasmissione ..... max 8 dBm

Intervallo..... max. 10 m

### 22.5 Microfono esterno

Tipo di connettore..... TRRS

Risposta in frequenza..... 100 – 8.000 Hz

### 22.6 Altoparlanti

Risposta in frequenza..... 0 – 20.000 Hz

Uscita sonora massima ..... 76,2 dB(A)

### 22.7 Connessioni audio

Tipo di connettore audio delle cuffie..... TRRS

Tipo di connettore del cavo audio... Jack da 3,5 mm (TRS)

Lunghezza del cavo audio..... 1 m

### 22.8 Condizioni ambiente

Grado di protezione..... IP54

Temperatura di esercizio..... Da -20 a +60 °C

Temperatura di conservazione..... Da -20 a +60 °C

### 22.9 Dimensioni e peso

Dimensioni..... S, M, L (regolabile)

Dimensioni dell'archetto (La × Lu × H)..... 4,5 × 21,5 × 1,0 cm

Dimensioni dei padiglioni (L × H × P)..... 9,8 × 10,7 × 5,8 cm

Dimensioni dei cuscinetti auricolari 10,3 × 7,9 × 1,4 cm

Dimensioni totali (circa)..... 150 × 211 × 98 mm

Peso (circa) ..... 380 g

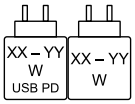
### 22.10 Materiali

Padiglioni..... Gomma, plastica ABS

Archetto ..... PU + Schiuma espansa

Cuscinetti auricolari ..... Poliuretano (PU), schiuma espansa

### 22.11 Dati conformi alla direttiva UE 2022/2380




La potenza fornita dal caricabatteria deve essere tra min [XX] watt richiesta dall'apparecchiatura radio e max [YY] watt per raggiungere la massima velocità di ricarica.

XX = 0,1, YY = 5

## 23 Parti di ricambio

Padiglioni..... Per informazioni sui pezzi di ricambio disponibili, visitare la pagina del prodotto all'indirizzo www.conrad.com.

## 24 Informazioni aggiuntive

**Produttore:**

Ningbo JieMai Safety and Protective Equipment Co., Ltd.

Xinliasn Village, Gaoqiao,

Haishu District, Ningbo,

315174, Cina

Numero di telefono: 86-574-88446248

**Distributore**

Conrad Electronic SE.

Klaus-Conrad-Str. 1

D-92240 Hirschau, Germany

L'organismo notificato è responsabile del controllo di tipo UE e della conformità in corso.

**Organismo notificato:**

CCQS Certification Services Limited (NB2834)

Block 1 Blanchardstown Corporate Park,

Ballycoolin Road, Blanchardstown,

Dublin15, D15 AKK1, Irlanda

N. di organismo: 2834

Pubblicato da Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92242 Hirschau (www.conrad.com).

Tutti i diritti, compresa la traduzione, riservati. La riproduzione con qualunque mezzo (ad es. fotocopie, microfilm o memorizzazione su sistemi di elaborazione elettronica dei dati) è rigorosamente vietata senza la previa autorizzazione scritta dell'editore. È vietata la ristampa, anche parziale. La presente pubblicazione rappresenta lo stato tecnico al momento della stampa.

Copyright by Conrad Electronic SE.

*3557376_V1_0726_jh_mh_it 90071995251722123 I11/O1 en